

Art. 6. De Administratie onderzoekt de ontvankelijkheid van de aanvraag voor een aanvullende vergoeding.

Wanneer het dossier niet ontvankelijk is, schort de Administratie de aanvraag voor een aanvullende vergoeding op en stelt zij de onderneming daarvan in kennis, die haar aanvraag voor een aanvullende vergoeding kan vervolledigen en een nieuw onderzoek naar de ontvankelijkheid ervan kan instellen.

Als het dossier niet wordt aangevuld en onderworpen aan een nieuw onderzoek van ontvankelijkheid binnen een termijn van één maand te rekenen van de datum van schorsing, dan wordt de aanvraag voor een aanvullende vergoeding definitief vernietigd.

Indien de aanvraag aan de gestelde voorwaarden voldoet, wordt de onderneming er elektronisch van in kennis gesteld dat de aanvullende vergoeding wordt toegelaten.

De betaling van de aanvullende vergoeding door een externe dienstverlener wordt toegestaan in afwijking van artikel 21, § 1, tweede lid, van het decreet van 15 december 2011 houdende organisatie van de begroting, de boekhouding en de verslaggeving van de Waalse openbare bestuursseenheid.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Art. 8. De Minister van Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 16 juli 2020.

Voor de Waalse Regering:

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Economie, Buitenlandse Handel, Onderzoek en Innovatie, Digitale Technologieën,
Ruimtelijke Ordening, Landbouw, het "IFAPME", en de Vaardigheidscentra,
W. BORSUS



SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2020/31143]

16 JUILLET 2020. — Arrêté du Gouvernement wallon portant sur les mesures d'urgence en matière de taxis, location de voitures avec chauffeur et services assimilés

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 18 octobre 2007 relatif aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur ;

Vu l'urgence motivée comme suit ;

Considérant l'urgence qui permet l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas cinq jours ouvrables en raison, notamment, de l'évolution très rapide de la situation en Belgique et dans les Etats proches du franchissement du seuil d'une pandémie, décrété par l'Organisation mondiale de la Santé (OMS), du temps d'incubation du coronavirus COVID-19 et de l'augmentation de la taille et du nombre des chaînes de transmission secondaires; par conséquent, il est indispensable de prendre les mesures nécessaires sans délai ;

Considérant que dans ce contexte de crise sanitaire exceptionnelle, le secteur des taxis est considéré comme une activité essentielle qui peut poursuivre ses activités ;

Considérant que d'autres activités essentielles liées à la poursuite de l'activité du transport de personnes ne sont plus en mesure de continuer à se poursuivre normalement ;

Que la suspension de ces activités implique des mesures liées à la prolongation des délais de validité d'âge des véhicules ou des documents relatifs au certificat de capacité des chauffeurs de taxis ;

Vu l'avis n° 67.543/4 du Conseil d'Etat, donné le 11 juin 2020 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur proposition du Ministre de la Mobilité ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Les exploitants d'un service de taxis, de location de voitures avec chauffeur et de taxis collectifs ainsi que leurs chauffeurs sont tenus de respecter les mesures prises par l'autorité fédérale pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 et publiées sur le site internet du Service public de Wallonie Mobilité et Infrastructures.

Art. 2. La limite d'âge d'un véhicule affecté à un service de taxis conformément à l'article 24, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 juin 2009 portant exécution du décret du 18 octobre 2007 relatif aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur, échue entre le 10 mars 2020 et le 1^{er} juin 2020 inclus, est prolongée jusqu'au 30 septembre 2020 inclus.

Art. 3. La limite d'âge d'un véhicule affecté à un service de location de voitures avec chauffeur conformément à l'article 73, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 juin 2009 portant exécution du décret du 18 octobre 2007 relatif aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur, échue entre le 10 mars 2020 et le 1^{er} juin 2020 inclus, est prolongée jusqu'au 30 septembre 2020 inclus.

Art. 4. La limite d'âge d'un véhicule affecté à un service de taxis collectifs conformément à l'article 102, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 juin 2009 portant exécution du décret du 18 octobre 2007 relatif aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur, échue entre le 10 mars 2020 et le 1^{er} juin 2020 inclus, est prolongée jusqu'au 30 septembre 2020 inclus.

Art. 5. Sans préjudice de l'article 14 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 juin 2009 portant exécution du décret du 18 octobre 2007 relatif aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur, la validité des certificats de capacité délivrés annuellement aux chauffeurs de taxis, prévue par l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 juin 2009 portant exécution du décret du 18 octobre 2007 relatif aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur, échue entre le 10 mars 2020 et le 1^{er} juin 2020 inclus, est prolongée jusqu'au 30 septembre 2020 inclus.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 7. Le Ministre de la Mobilité est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 16 juillet 2020.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre du Climat, de l'Énergie et de la Mobilité,
Ph. HENRY

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2020/31143]

16. JULI 2020 — Erlass der Wallonischen Regierung über Dringlichkeitsmaßnahmen in Sachen Taxis, Vermietung von Fahrzeugen mit Fahrer und gleichgestellte Dienste

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 18. Oktober 2007 über die Taxidienste und die im Bereich der Vermietung von Fahrzeugen mit Fahrer tätigen Dienste;

Aufgrund der in der Folge begründeten Dringlichkeit;

In Erwägung der Dringlichkeit, die die Abgabe des Gutachtens der Abteilung Gesetzgebung des Staatsrates innerhalb einer Frist ermöglicht, die fünf Werktage nicht überschreitet, insbesondere aufgrund der sehr schnellen Entwicklung der Situation in Belgien und in den Staaten, die kurz vor dem Überschreiten der Schwelle einer Pandemie stehen, die von der Weltgesundheitsorganisation (WHO) verordnet wurde, der Inkubationszeit des Coronavirus COVID-19 und der Zunahme des Umfangs und der Anzahl der sekundären Übertragungsketten; folglich ist es unerlässlich, unverzüglich die notwendigen Maßnahmen zu ergreifen;

In der Erwägung, dass in diesem Kontext einer außergewöhnlichen Gesundheitskrise das Taxigewerbe als eine wesentliche Aktivität betrachtet wird, deren Betrieb fortgesetzt werden darf;

In der Erwägung, dass andere wesentliche Aktivitäten im Zusammenhang mit dem weiteren Betrieb der Personenbeförderung nicht mehr unter normalen Umständen fortgesetzt werden können;

Dass die Aussetzung dieser Aktivitäten Maßnahmen zur Verlängerung der Gültigkeitsdauer für das Alter der Fahrzeuge oder die Dokumente in Bezug auf den Befähigungsnachweis der Taxifahrer voraussetzt;

Aufgrund des am 11. Juni 2020 in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens Nr. 67.543/4 des Staatsrats;

Auf Vorschlag des Ministers für Mobilität;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Betreiber eines Taxidienstes, eines im Bereich der Vermietung von Fahrzeugen mit Fahrer tätigen Dienstes oder eines Sammeltaxidienstes sowie ihre Fahrer sind verpflichtet, die von der Förderalbehörde getroffenen und auf der Website des Öffentlichen Dienstes der Wallonie Mobilität und Infrastrukturen veröffentlichten Maßnahmen zur Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus COVID-19 einzuhalten.

Art. 2 - Die zwischen dem 10. März 2020 und dem 1. Juni 2020 einschließlich abgelaufene Altersgrenze eines Fahrzeugs, das gemäß Artikel 24 § 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 3. Juni 2009 zur Ausführung des Dekrets vom 18. Oktober 2007 über die Taxidienste und die im Bereich der Vermietung von Fahrzeugen mit Fahrer tätigen Dienste für einen Taxidienst eingesetzt wird, wird bis zum 30. September 2020 einschließlich verlängert.

Art. 3 - Die zwischen dem 10. März 2020 und dem 1. Juni 2020 einschließlich abgelaufene Altersgrenze eines Fahrzeugs, das gemäß Artikel 73 § 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 3. Juni 2009 zur Ausführung des Dekrets vom 18. Oktober 2007 über die Taxidienste und die im Bereich der Vermietung von Fahrzeugen mit Fahrer tätigen Dienste für einen Dienst im Bereich der Vermietung von Fahrzeugen mit Fahrer eingesetzt wird, wird bis zum 30. September 2020 einschließlich verlängert.

Art. 4 - Die zwischen dem 10. März 2020 und dem 1. Juni 2020 einschließlich abgelaufene Altersgrenze eines Fahrzeugs, das gemäß Artikel 102 § 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 3. Juni 2009 zur Ausführung des Dekrets vom 18. Oktober 2007 über die Taxidienste und die im Bereich der Vermietung von Fahrzeugen mit Fahrer tätigen Dienste für einen Sammeltaxidienst eingesetzt wird, wird bis zum 30. September 2020 einschließlich verlängert.

Art. 5 - Unbeschadet von Artikel 14 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 3. Juni 2009 zur Ausführung des Dekrets vom 18. Oktober 2007 über die Taxidienste und die im Bereich der Vermietung von Fahrzeugen mit Fahrer tätigen Dienste wird die in Artikel 13 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 3. Juni 2009 zur Ausführung des Dekrets vom 18. Oktober 2007 über die Taxidienste und die im Bereich der Vermietung von Fahrzeugen mit Fahrer tätigen Dienste vorgesehene und zwischen dem 10. März 2020 und dem 1. Juni 2020 einschließlich abgelaufene Gültigkeit der den Taxifahrern jährlich ausgestellten Befähigungsnachweise bis zum 30. September 2020 einschließlich verlängert.

Art. 6 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Art. 7 - Der Minister für Mobilität wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 16. Juli 2020

Für die Regierung:

Der Ministerpräsident
E. DI RÜPO

Der Minister für Klima, Energie und Mobilität
Ph. HENRY

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2020/31143]

16 JULI 2020. — Besluit van de Waalse Regering houdende noodmaatregelen inzake taxi's, verhuur van wagens met chauffeur en gelijkgestelde diensten

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 18 oktober 2007 betreffende de taxidiensten en de diensten van verhuur van wagens met chauffeur;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd als volgt;

Gelet op de dringendheid die het mogelijk maakt het advies van de afdeling Wetgeving van de Raad van State uit te brengen binnen een termijn van maximaal vijf werkdagen, met name vanwege de zeer snelle ontwikkeling van de situatie in België en in de nabije staten, de overschrijding van de drempel van een pandemie, afgekondigd door de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO), de incubatietijd van het coronavirus COVID-19 en de toename van de omvang en het aantal van de secundaire transmissieketens; het is dan ook van essentieel belang dat de nodige maatregelen onverwijld worden genomen ;

Overwegende dat de taxisector in deze context van een uitzonderlijke gezondheids crisis wordt beschouwd als een essentiële activiteit die zijn activiteiten kan voortzetten;

Overwegende dat andere essentiële activiteiten in verband met de voortzetting van het personenvervoer niet langer normaal kunnen blijven functioneren;

Dat de opschorting van deze activiteiten maatregelen inhoudt met betrekking tot de verlenging van de geldigheidsduur van de voertuigen of van de documenten met betrekking tot het bekwaamheidscertificaat van de taxichauffeurs;

Gelet op advies 67.543/4 van de Raad van State, gegeven op 11 juni 2020, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Mobiliteit;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De exploitanten van een taxidienst, het verhuren van voertuigen met chauffeur en collectieve taxidiensten en hun chauffeurs moeten zich houden aan de maatregelen die de federale overheid heeft genomen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken en die zijn gepubliceerd op de website van de Waalse Overheidsdienst Mobiliteit en Infrastructuur.

Art. 2. De leeftijdsgrens van een voor een taxidienst bestemd voertuig overeenkomstig artikel 24, § 2, van het besluit van de Waalse Regering van 3 juni 2009 tot uitvoering van het decreet van 18 oktober 2007 betreffende de taxidiensten en de diensten voor de verhuur van voertuigen met chauffeur, die afliep tussen 10 maart 2020 en 1 juni 2020, wordt verlengd tot en met 30 september 2020.

Art. 3. De leeftijdsgrens van een voertuig dat bestemd is voor een dienst voor de verhuur van voertuigen met chauffeur overeenkomstig artikel 73, § 2, van het besluit van de Waalse Regering van 3 juni 2009 tot uitvoering van het decreet van 18 oktober 2007 betreffende de taxidiensten en de diensten voor de verhuur van voertuigen met chauffeur, die afliep tussen 10 maart 2020 en 1 juni 2020, wordt verlengd tot en met 30 september 2020.

Art. 4. De leeftijdsgrens van een voor een collectieve taxidienst bestemd voertuig overeenkomstig artikel 102, § 2, van het besluit van de Waalse Regering van 3 juni 2009 tot uitvoering van het decreet van 18 oktober 2007 betreffende de taxidiensten en de diensten voor de verhuur van voertuigen met chauffeur, die afliep tussen 10 maart 2020 en 1 juni 2020, wordt verlengd tot en met 30 september 2020.

Art. 5. Onverminderd artikel 14 van het besluit van de Waalse Regering van 3 juni 2009 tot uitvoering van het decreet van 18 oktober 2007 betreffende de taxidiensten en de diensten voor de verhuur van voertuigen met chauffeur, wordt de geldigheidsduur van de jaarlijks aan de taxichauffeurs uitgereikte bekwaamheidscertificaten, zoals bepaald in artikel 13 van het besluit van de Waalse Regering van 3 juni 2009 tot uitvoering van het decreet van 18 oktober 2007 betreffende de taxidiensten en de diensten voor de verhuur van voertuigen met chauffeur, die afliep tussen 10 maart 2020 en 1 juni 2020, verlengd tot en met 30 september 2020.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Art. 7. De Minister van Mobiliteit is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 16 juli 2020.

Voor de Regering:
De Minister-President,
E. DI RUPO
De Minister van Klimaat, Energie en Mobiliteit,
Ph. HENRY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2020/203130]

30 JUIN 2020. — Arrêté ministériel rectificatif de l'arrêté ministériel du 28 mars 2019 portant exécution partielle, en matière d'énergie, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 février 2017 portant exécution des chapitres 1, 3 et 4 du décret du 21 décembre 2016 portant octroi d'aides, au moyen d'un portefeuille intégré d'aides en Région wallonne, aux porteurs de projets et aux petites et moyennes entreprises pour rémunérer des services promouvant l'entrepreneuriat ou la croissance, et constituant une base de données de sources authentiques liées à ce portefeuille intégré

Le Ministre du Climat, de l'Énergie et de la Mobilité,

Vu la loi du 16 mars 2003 fixant les dispositions générales applicables aux budgets, au contrôle des subventions et à la comptabilité des Communautés et des Régions, ainsi qu'à l'organisation du contrôle de la Cour des Comptes, articles 11 à 14;

Vu le décret du 15 décembre 2011 portant organisation du budget, de la comptabilité et du rapportage des unités d'administration publique wallonnes, articles 57 à 62;

Vu le décret du 21 décembre 2016 portant octroi d'aides, au moyen d'un portefeuille intégré d'aides en Région wallonne, aux porteurs de projets et aux petites et moyennes entreprises pour rémunérer des services promouvant l'entrepreneuriat ou la croissance, et constituant une banque de données de sources authentiques liées à ce portefeuille intégré;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 février 2017 portant exécution des chapitres 1, 3 et 4 du décret du 21 décembre 2016 portant octroi d'aides, au moyen d'un portefeuille intégré d'aides en Région wallonne, aux porteurs de projets et aux petites et moyennes entreprises pour rémunérer des services promouvant l'entrepreneuriat ou la croissance, et constituant une banque de données de sources authentiques liées à ce portefeuille intégré;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 28 novembre 2013 portant organisation des contrôle et audit internes budgétaires et comptables ainsi que du contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 septembre 2019 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu le rapport du 19 février 2020 établi conformément à l'article 3, 2^o, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu l'urgence, la rectification du texte étant nécessaire pour que le système des chèques Energie soit efficace dès son entrée en vigueur;

Vu l'avis remis le 11 juin 2020 par l'Inspection des Finances,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 9 de l'arrêté ministériel du 28 mars 2019 portant exécution partielle, en matière d'Énergie, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 février 2017 portant exécution des chapitres 1, 3 et 4 du décret du 21 décembre 2016 portant octroi d'aides, au moyen d'un portefeuille intégré d'aides en Région wallonne, aux porteurs de projets et aux petites et moyennes entreprises pour rémunérer des services promouvant l'entrepreneuriat ou la croissance, et constituant une base de données de sources authentiques liées à ce portefeuille intégré est remplacé par ce qui suit :

« Art. 9. Le montant des chèques énergie et les subventions annuelles maximales sont renseignées en annexe 2. Les chèques énergie sont soumis au règlement de minimis. A ce titre, le cumul des aides de minimis pour les mêmes coûts éligibles est limité à 200.000 EUR sur une période de trois exercices fiscaux. ».

Art. 2. L'article 13 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 13. Le paiement de la PME auprès de l'émetteur, visé à l'article 19, alinéa 1 de l'arrêté, qui constitue sa part pour la couverture des services visés par l'aide, est de 25 % dans le cadre des audits globaux, des audits partiels, des audits simplifiés et des études de préfaisabilité ».